

Parution d'une étude du marché italien des appareils médicaux

Une étude que vient tout juste d'achever le consulat général du Canada à Milan, en Italie, pourrait être fort utile aux fabricants canadiens qui songent à conquérir de nouveaux marchés étrangers pour leurs appareils médicaux.

L'Italie est en effet un marché opulent, qui compte 57 millions de consommateurs et qui importe actuellement environ 70 % des appareils médicaux qu'elle utilise.

La réforme du système de soins de santé actuellement en cours dans ce

pays a créé de nouveaux débouchés prometteurs pour les fabricants d'appareils médicaux qui ont des produits innovateurs à proposer. En outre, les importateurs et distributeurs italiens s'efforcent de trouver de nouvelles sources d'approvisionnement.

L'étude brosse un tableau du système de soins de santé et du marché italien et renferme des renseignements et des conseils utiles, entre autres sur les circuits de distribution, les questions d'accès au marché, l'impartition des marchés et certains secteurs particuliers. Elle contient

également les données les plus récentes actuellement disponibles.

Pour recevoir un exemplaire gratuit de cette étude, communiquer avec Mme Sandra Marchesi, Consulat général du Canada, Milan, téléc. (39-02) 6758-3900, courriel : sandra.marchesi@milan01.x400.gc.ca

EXPORT
Source
Online Services on Direct
<http://exportsource.gc.ca>
1 888 811-1119

Nouveau guide sur les rudiments de l'import-export

Les gens d'affaires qui font leurs premières armes dans le domaine du commerce international sont souvent aux prises avec diverses difficultés lorsqu'ils essaient de rédiger leur premier contrat d'import-export. Un nouveau guide intitulé *Export-Import Basics*, publié par la Chambre de commerce internationale (CCI), fournit des renseignements utiles sur un large éventail de règles, de documents et de contrats types utilisés dans le cadre de transactions commerciales internationales.

Ce guide sommaire, essentiellement axé sur le cadre juridique qui sous-tend les transactions d'import-export, contient de l'information sur les contrats de vente internationaux, les organismes internationaux et les accords de distribution, les pratiques en matière de transport et la documentation connexe, le crédit à l'exportation et la gestion des risques, ainsi que l'échange de données informatisées.

Il renferme en outre un glossaire des termes et abréviations techniques et juridiques les plus importants, ainsi qu'une liste de livres et de sources d'information utiles.

Ouvrage le plus récent d'une série de guides indispensables, pratiques et à jour que publie la CCI dans le domaine du commerce international, le guide *Export-Import Basics* est un document de référence utile aux initiés du commerce international et une ressource essentielle pour les novices en la matière. Les banquiers, les avocats et les négociants tireront également parti des renseignements qu'il contient relatifs à leurs domaines.

La CCI publie aussi des ouvrages dans d'autres domaines, notamment dans ceux des banques et de la finance, du crédit documentaire, de l'arbitrage international, du droit commercial et des pratiques commerciales, de la commercialisation et de la publicité ainsi que du commerce et du droit de l'art.

Pour de plus amples renseignements ou pour commander le guide *Export-Import Basics* (78 \$) ou toute autre publication de la CCI, communiquer avec le Conseil canadien pour le commerce international (CCCI), tél. : (613) 230-5462, poste 243, Internet : www.ccib.org

Info Centre

L'InfoCentre du MAECI offre aux exportateurs canadiens des conseils, des publications, y compris des rapports sur les marchés, ainsi que des services de référence. Les renseignements de nature commerciale peuvent être obtenus en s'adressant à l'InfoCentre par téléphone au 1 800 267-8376 (région d'Ottawa : 944-4000) ou par télécopieur au (613) 996-9709; en appelant FaxLink de l'InfoCentre à partir d'un télécopieur au (613) 944-4500; ou, encore, en consultant le site Web du MAECI à <http://www.dfait-maeci.gc.ca>

Retourner en cas de non-livraison à
CANADEXPORT (BCS)
125, prom. Sussex
Ottawa (Ontario)
K1A 0G2



POSTE MAIL
Société canadienne des postes / Canada Post Corporation
Port payé / Postage Paid
NBRE 2488574 BLK
OTTAWA